

Δὲν ὑπάρχει οὐδὲν ἔθνος, ὃ που ὁ πατρόκτόνος, ὁ μοιχὸς, ὁ ἱερόσυλος, δὲν διαφέρουσι τοῦ τιμίου ἀνθρώπου. Αὕτη μάλιστα ἡ διαφορὰ τῆς ἀρετῆς ἀπὸ τῆς κακίας εἶναι ἡ πρωτίστη βάσις πάσης ἀνθρωπίνης κοινωνίας καὶ κυβερνήσεως· διότι, ἂν αἱ ἡθικαὶ πράξεις δὲν εἶχον οὐδεμίαν διαφοράν, πῶς ἦθελε κυβερνᾶσθαι τὸ ἀνθρώπινον γένος; Ή μάλλον εἰπεῖν, πῶς ἦθελεν εἰσθαι ποτὲ δυνατὸν νὰ συστηθῇ καὶ νὰ διατηρηθῇ ἀνθρώπινον πολίτευμα; Ἐκαστος ἥθελεν ἔχει διάφορον δόξαν περὶ τοῦ αὐτοῦ πράγματος· τὸ φυικόνενον εἰς τοῦτον κακὸν, ἥθελε νομίζει ὁ ἄλλος καλόν· καὶ ἐντεῦθεν γενικὴ ἀσυμφώνια, μίσον, πάθη, ἀλληλομαχία, καὶ τέλος, καταστροφὴ καὶ διάλυσις τῆς κοινωνίας.

Εἰς πάντα τὰ ἔθνη εὑρίσκονται νόμοι, εἴτε γραπτοὶ εἴτε ἀγραφοί, ἀποφασίζοντες τιμώριαν ἐναντίον εἰς πράξεις βλαπτικὰς εἰς τὸ Κοινόν, αἵτινες εἶναι τῷόντι ἀσύμφωνοι μὲ τὸ ἡθικὸν αἰσθημα καὶ μὲ τὸν ὄρθον λόγον τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, καὶ μὲ τὸν σκοπὸν τῆς κοινωνικῆς ζωῆς, καὶ λέγονται κακίαι. Ἔτι καὶ ἐκεῖναι, περὶ ὧν οἱ νόμοι δὲν ἀναφέρουσιν, οὔτε ἀποφασίζουσι ποιηὴν, παιδεύονται ὑπὸ τῆς κοινῆς ὑπολήψεως, καταφρονούμεναι, ὡς ἔνομοι ἢ γελοῖαι. Ἐν οὐδενὶ ἔθνει ἔξι ἐναντίας ὑπάρχουσι νόμοι διορίζοντες τιμὴν ἢ ἕραβετα εἰς τὰς πράξεις τὰς καλὰς καὶ συμφώνους μὲ τὸ ἡθικὸν αἰσθημα, μὲ τὸν ὄρθον λόγον καὶ μὲ τὸν σκοπὸν τῆς κοινωνικῆς ζωῆς, διὰ λέγομεν ἀρετάς. Ταῦτα δεικνύουσιν ἀναντιρρήτως, ὅτι διαφέρουσιν οὐσιωδῶς ἀρετὴ καὶ κακία, καὶ ἐνταυτῷ, ὅτι ἡ μὲν ἀρετὴ εἶναι φυσικὸν καὶ πολιτικὸν καθῆκον τοῦ ἀνθρώπου, διὸ καὶ δὲν ἐτέθησαν νόμοι χωριστοὶ ὑπὲρ αὐτῆς, πλὴν τῶν εἰς περιστάσεις τινὰς γινομένων δημοσίων ἀντκμοιδῶν διὰ μεγάλας καὶ ἐνδόξους πράξεις ἀρετῆς· ἡ δὲ κακία εἶναι ἀμάρτημα καὶ παρεκτροπὴ τῆς ἡθικῆς καὶ λογικῆς φύσεως· διὸ καὶ νόμοι ἐτέθησαν κατ' αὐτῆς εἰς προφύλαξιν ἢ ἐπιχνόρθωσιν. Διὰ τοῦτο καὶ αὐταὶ αἱ μικραὶ κακίαι, ἀν καὶ δὲν ὑποβάλλωνται εἰς τὴν αὐστηρότητα τῶν νόμων, ὑποπίπτουσιν δημοσίεις τὴν τιμώριαν τῆς κοινῆς ὑπολήψεως, καταφρονούμεναι, ἀτιμαζόμεναι καὶ καταγελώμεναι, ὡς ἔκφυλα καὶ δυσειδῆ ἐκτρώματα· ἡ δὲ ἀρετὴ, καὶ χωρὶς νὰ ἔναι νόμοι ὑπὲρ αὐτῆς, φύσει ἀγαπᾶται ὑπὸ πάντων, τιμᾶται [καὶ ἐπαινεῖται, ὡς φυσικὸν καὶ ἐμμελές κάλλος τοῦ ἀνθρώπου].

Ταύτην δημοκατίαν διαφορὰν, ἣν καὶ ὁ φυσικὸς ὄρθος λόγος δεικνύει εἰς ἡμᾶς, καὶ πάντων τῶν ἔθνων τὸ πολίτευμα βεβαιοῦ, εὑρίσκομεν πλέον ἀπταίστως, ἔχοντες κανόνα ἀπταίστον σιμὰ τοῦ ὄρθοῦ λόγου καὶ τὸ ἄγιον θέλημα τοῦ Θεοῦ καὶ τοὺς θείους αὐτοῦ νόμους, οὗτος προσέχει νὰ μὴ παραπικράνῃ τὸν πλησίον αὐτοῦ οὐδὲν εἰς τὰ πλέον μικρὰ πράγματα· φυλάττει καθαρὸν καὶ ἀδι-